



ДЕКЛАРАЦИЈА О ЗАШТИТИ ПОДАТАКА О ЛИЧНОСТИ

ICILS 2023

УПИТНИК ЗА УЧЕНИКЕ

Реализација пробног тестирања 2022. године, реализација главног тестирања 2023. године.

Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања

Фабрисова 10, 11 000 Београд,
Телефон: 011/2067000
Мејл: icils2023@ceo.gov.rs

и

International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA)

Keizersgracht 311
1016 EE Amsterdam
The Netherlands
Telephone: +31 20 625 3625
Email: secretariat@iea.nl

Сврха прикупљања и обраде података

Подаци прикупљени током Међународног истраживања рачунарске и информационе писмености (у даљем тексту ICILS 2023) користиће се искључиво у научне сврхе. Овај образовни истраживачки пројекат спроводи Међународна асоцијација за евалуацију образовних постигнућа (ИЕА). Правна основа за поверљивост приликом обраде ових података дата је нашем важећем Закону о заштити података о личности (Сл. гласник РС, бр. 97/2018).

Које се информације захтевају?

Ученици у школама које учествују у Међународном истраживању ICILS 2023 попуњавају *Упитник за ученике* чиме ће обезбедити податке о томе колико су ученици спремни за учење, рад и живот у дигиталном добу. Упитник такође садржи питања о полу ученика, датуму рођења, држави у којој је ученик рођен, држави у којој су рођени родитељи/старатељи, језику који се говори код куће, очекиваном образовању, послу родитеља/старатеља, нивоу образовања родитеља/старатеља, социо-економском статусу, ИКТ уређајима и њиховој употреби код куће, у школи и ван школе.

- Учешће у међународном ICILS 2023 истраживању у Републици Србији је добровољно.

- Ученици који учествују у истраживању ни на који начин неће бити угрожени ако не попуне *Упитник за ученике* у целости. Дозвољено је прескакање појединих питања или престанак одговарања на питања у било ком тренутку.
- Попуњавањем и враћањем потписане *Сагласности за родитеље/старатеље* дали сте сагласност за прикупљање и обраду података које Ваше дете буде дало попуњавањем Упитника за ученике.
- **У било ком тренутку можете да повучете сагласност без давања објашњења.**
- Институција у којој можете повући сагласност је Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања, Фабрисова 10, Београд. Након повлачења сагласности престаје обрада прикупљених података.
- Одговорна особа за сва питања која су у домену заштите података у Заводу је **Тијана Будимир**, Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања, Фабрисова 10, контакт телефон: 011 206 700 24, мејл: tbudimir@ceo.gov.rs.

Какви се подаци прикупљају?

Прикупљају се и складиште подаци добијени из одговора на сваки попуњен ICILS 2023 Упитник за ученике. Подаци су у форми бројева и представљају избор неког од понуђених одговора у питањима (нпр. питања са вишеструким избором или да/не питања). Ученици који учествују у ICILS 2023 Међународном истраживању дају одговоре на питања на тесту, који заједно са информацијама о понашању ученика током рада на тесту и начином коришћења тест софтвера чиме се дефинише временски оквир рада ученика, дају податке који се користе за анализу одговора на питања на тесту и из упитника за ученике.

Ове информације саме по себи се не могу користити за идентификацију имена појединачних учесника. Сваком ученику се додељује *Идентификациони број (ИД)*. Веза између ИД броја и имена ученика позната је школском координатору. Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања који спроводи студију и ИЕА овај податак није доступан и не дели се са било којим трећим лицем.

Где, како и колико дуго се чувају подаци добијени из ICILS 2023 истраживања?

ICILS подаци се строго чувају и лица која немају приступ бази података, као и остали системи, не могу да користе дате податке. Такође, запослени у ИЕА, који приступају подацима ради обраде, упознати су са мерама према којима се подаци обрађују и потписали су уговор о поверљивости.

Подаци се чувају трајно и доступни су за анализе. База података садржи све одговоре што омогућава истраживачима да упореде образовне системе широм света (у наставку види Приступачност јавности).

Подаци се прикупљају у централној јединици ИЕА у Хамбургу, у Немачкој. Ниједан податак не садржи име учесника, само ИД број ученика.

Са ким и на који начин се подаци из ICILS-а деле?

Подаци о одговорима на питања из Упитника се складиште на сигурносном серверу компаније RM која снабдева технологијом образовни сектор и чије је седиште у Уједињеном Краљевству. Подаци се чувају под псеудонимом, који се обрађује на тај начин да лични подаци не могу бити придружени одређеном лицу без употребе додатних података (било који додатни податак се чува одвојено у складу са техничким и организационим мерама како не би био повезан са физичким лицем).

Само ИЕА има приступ подацима који се чувају на серверу у Немачкој. Запослени у ИЕА, који приступају подацима, потписују уговор о поверљивости. Преношење података осигурано је одговарајућим мерама попут споразума о обради података и европским стандардима уговорних клаузола.

За враћање података назад Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања, користи се Share Point платформа.

Повезани подаци

Наставници, ИКТ координатори и директори школа такође попуњавају упитник у којем дају информације о њиховим задужењима у школи. Информације добијене из одговора у упитницима за директоре, наставнике, ИКТ координаторе и ученике су повезане на нивоу школе (нико од учесника не може бити повезан са одговорима) у званичној међународној бази података за истраживања (IDB).

Јавност и доступност

Коначна међународна база података за истраживање доступна је јавности на: <https://www.iea.nl/data> (Хамбург, Немачка)

Сви подаци у бази података се чувају под псеудонимом.

Израда профила и аутоматизовано доношење одлука

Не врши се аутоматизовано доношење одлука, укључујући профилирање из члана 22. *Европске опште уредбе о заштити података* (General Data Protection Regulation, EU-GDPR)

Права лица која дају податке

Свако лице које достави податке остварује право из чланова 15-19 Опште европске уредбе о заштити података (ГДПР) Европе као што су право приступа субјекта података, право на исправку, право на брисање и право на ограничење обраде.

Власници података имају право да поднесу приговор Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања.